

INTERNATIONAL DOLPHIN CONSERVATION PROGRAM
PROGRAMA INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LOS DELFINES

PANEL INTERNACIONAL DE REVISION

30ª REUNION

MANZANILLO (MEXICO)
19-20 DE JUNIO DE 2002

DOCUMENTO IRP-30-06

DEFICIT ESTIMADO DEL PRESUPESTO DE 2002

En la 27ª reunión del PIR en junio de 2001, la Secretaría señaló que el nivel actual de las cuotas de los buques sería insuficiente para cubrir los costos relacionados con el APICD para 2002, y propuso un incremento de estas cuotas a US\$13,60 por metro cúbico (m³) de volumen de bodega. El PIR no apoyó el aumento propuesto.

En su 5ª reunión, celebrada en agosto de 2001, el Grupo de Trabajo sobre Financiamiento de la CIAT abordó la cuestión del déficit en el presupuesto general de la CIAT y fue informado del déficit esperado en relación con el programa del APICD. El Grupo de Trabajo acordó que la CIAT no debería pagar más del 30% de los costos asociados con el Programa de Observadores a Bordo del APICD para buques de estados miembros. Por lo tanto, las cuotas de los buques de estados no miembros serían correspondientemente mayores.

En la Reunión de las Partes del APICD en octubre de 2001, se decidió que se desglosaría parte de la información relacionada con los costos en mayor detalle para discusión en la próxima reunión del PIR.

En la 29ª reunión del Panel la Secretaría presentó el Documento IRP-29-13, detallando varias opciones para reducir los costos que aliviarían el déficit en el presupuesto del APICD. En ese momento se señaló que ninguna de estas opciones era suficiente para cubrir el déficit previsto, y que sin ingresos adicionales la única solución sería dejar de asignar observadores a los buques en algún momento del año. El Panel decidió retomar este tema en su próxima reunión.

En la Tabla 1 se presentan los costos e ingresos estimados del PICD en 2001 a 2004. Las estimaciones suponen que la inflación aumentará los costos generales y los salarios en un 2%, y excluyen la porción de la CIAT de los gastos e ingresos.

En la Tabla 2 se presentan los gastos esperados del PICD y el dinero recibido hasta la fecha para el programa en 2002. El dinero recibido se agotará a principios de octubre (un déficit de 2,25 meses). Si se recibieran todas las cuotas debidas pero no pagadas antes de esa fecha, se agotarían los fondos en noviembre (un déficit de 1,27 meses).

Aun si se pagara el saldo pendiente, queda un déficit esperado de US\$257.963 para 2002. Si todos los buques de más de 363 toneladas de capacidad participasen en el PICD, tal como se supuso en el presupuesto, el déficit sería de US\$33.484.

La Secretaría propone tres alternativas:

- a) Incrementar las cuotas de los buques a US\$13,60/m³ para los buques de estados miembros de la CIAT y US\$19,43/m³ para los buques de los demás estados; o
- b) Proporcionar financiamiento directo del APICD de las Partes del Acuerdo; o
- c) Suspender la asignación de observadores y otros servicios brindados por la Secretaría en cualquier año en cuanto se agoten los fondos del APICD.

La Secretaría propone que el Panel determine cuál de estas opciones se ajusta mejor a las necesidades financieras del APICD, y recomiende esa opción a la Reunión de las Partes.

TABLE 1. IDCP: Allocation of costs, 2001-2004.

TABLA 1. PICD: Distribución de costos, 2001-2004.

(US\$)	2001 (estimated— estimados)	2002	2003	2004
		(projected—proyectados)		
COSTS-COSTOS:				
Covered at 70% or -Cubiertos al 70%				
Gross costs-Costo bruto:				
Observers (wages, travel, equipment) Observadores (sueldos, viajes, equipo)	\$1,202,472	\$1,226,522	\$1,251,052	\$1,276,073
IATTC staff (part) Personal de la CIAT (porción)	548,459	632,395	650,420	697,151
IATTC field office staff and facilities (part) Personal e instalaciones de las oficinas regionales de la CIAT (porción)	174,012	177,492	181,042	151,642
Contract services for data entry Servicios por contrato para ingreso de datos	17,662	18,015	18,376	18,743
Training courses Cursos de entrenamiento	5,474	5,583	5,695	5,809
Subtotal	\$1,948,079	\$2,060,007	\$2,106,585	\$2,149,419
70% of/del subtotal	1,363,655	1,442,005	1,474,609	1,504,593
Covered at 100%-Cubiertos al 100%				
AIDCP Certification Costs	0	20,000	5,000	5,000
Trial Sets	10,319	10,525	10,736	10,951
IATTC administration (part) Administración CIAT (porción)	277,753	291,385	302,948	320,204
Meetings of Parties and IRP Reuniones de las Partes y del PIR	40,242	65,000	41,868	42,705
TOTAL	\$1,691,969	\$1,828,915	\$1,835,161	\$1,883,452
Total vessel assessments paid Total de cuotas de buques pagadas	1,316,640	1,795,431	1,600,655	1,600,655
Surplus (deficit) – Superávit (déficit)	(375,329)	(33,484)	(234,506)	(282,797)

TABLE 2. IDCP: Projected shortfall, 2002.

TABLA 2. PICD: Déficit proyectado, 2002.

(US\$)	2001 (actual— reales)	2002		
		(estimated— estimados)	(projected—proyectados)	
			with cash received— con dinero recibido	with amounts owed—con fondos debidos
EXPENDITURE-GASTOS:				
IATTC Observer Program—Programa observadores CIAT	584,424	618,002	618,002	618,002
AIDCP Observer Program—Programa observadores APICD	1,363,655	1,442,005	1,442,005	1,442,005
Other costs (meetings, etc.)—Otros gastos (reuniones, etc.)	328,314	386,910	386,910	386,910
TOTAL	2,276,393	2,446,917	2,446,917	2,446,917
Average monthly cost—Costo mensual medio			203,910	
INCOME-INGRESOS:				
Vessel assessments—Cuotas de buques	1,316,640	1,795,431	1,371,074	1,570,952
IATTC Observer Program contribution—Contribución CIAT al programa de observadores	584,424	618,002	618,002	618,002
TOTAL	1,901,064	2,413,433	1,989,076	2,188,954
Surplus (deficit) – Superávit (déficit)	(375,329)	(33,484)	(457,841)	(257,963)
Unfunded months—Meses sin fondos			(2.25)	(1.27)